

# Pavé numérique déporté

www.boschsecurity.com



**BOSCH**

Des technologies pour la vie

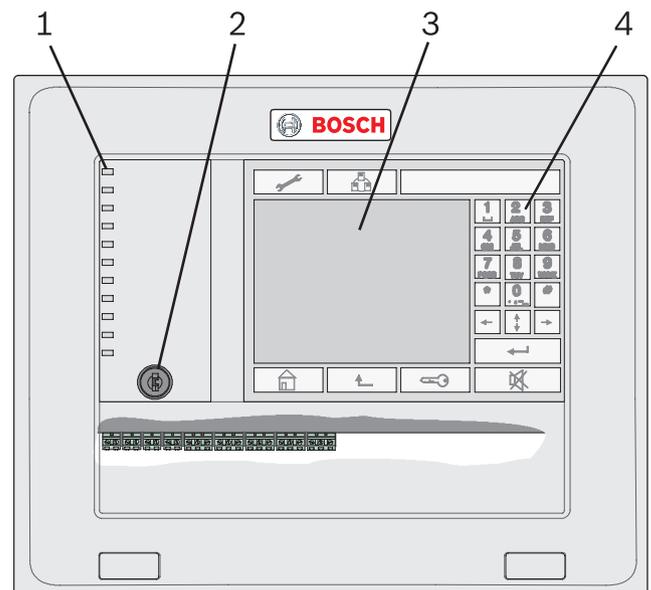


- ▶ Commande à distance pratique d'une centrale incendie identique au contrôleur de centrale
- ▶ Écran multi-couleurs
- ▶ 12 voyants LED pour l'affichage de l'état de fonctionnement du système
- ▶ Montage en surface ou encastré possible

Le pavé numérique déporté constitue une solution pratique pour la commande à distance de la centrale incendie FPA-1200, de la centrale incendie modulaire FPA-5000 ou de l'intégralité d'un réseau. La conception de l'interface utilisateur est identique à celle des contrôleurs de centrale FPA-1200 et FPA-5000, permettant ainsi un fonctionnement rapide et intuitif.

Dans un réseau de centrales incendie FPA-5000, il est possible d'interconnecter jusqu'à 32 contrôleurs de centrale, pavés numériques déportés et serveur OPC. La centrale incendie FPA-1200 peut être mise en réseau avec jusqu'à trois pavés numériques déportés FMR-5000.

## Présentation du système



N°	Description
1	Voyant d'état

2	Interrupteur à clé
3	Écran tactile LCD
4	Touches à membrane

## Fonctions

### Fonctionnement en réseau

Possibilité de connecter jusqu'à 32 contrôleurs de centrale, pavés numériques déportés et serveur OPC à un même réseau. Selon les applications recherchées, des contrôleurs de centrale et des pavés numériques déportés peuvent être regroupés au sein d'un nœud réseau ou local. À l'intérieur d'un groupe, seules les conditions de centrale du même groupe peuvent être affichées. Quels que soient les groupes, les nœuds du réseau permettent l'affichage et la gestion de toutes les conditions de centrale. Les nœuds locaux affichent les conditions de la centrale associée.

Lors de la mise en réseau via les interfaces CAN et/ou Ethernet, les topologies de connexion suivantes sont facultatives :

- Boucle redondante via CAN1 et CAN2 (max. 32 nœuds)
- Ethernet en boucle (max. 32 nœuds)
- Plusieurs boucles CAN avec infrastructure Ethernet et jusqu'à 32 nœuds

Pour le fonctionnement en réseau avec des fibres optiques, il est possible d'utiliser différents convertisseurs. Pour plus d'informations sur les types de convertisseurs appropriés et les longueurs de ligne maximales, reportez-vous au guide du fonctionnement en réseau du système FPA-5000 (disponible en téléchargement).

### Indication d'alarme

L'indicateur d'alarme est un écran tactile TFT haute résolution (320 x 240 px) avec un rétroéclairage activé automatiquement. 12 voyants informent l'opérateur en continu sur l'état de fonctionnement de la centrale d'alarme et/ou du système. Des modules de signalisation LED, intégrant chacun 16 points de détection, permettent l'affichage visuel des alarmes ou des défauts.

### Fonctionnement et traitement des messages

Le fonctionnement et le traitement de l'ensemble des messages sont faciles et intuitifs grâce au design ergonomique de la centrale avec son écran tactile TFT piloté par menus offrant un écran multicolore. L'écran comporte des touches fixes sur les parties droite, inférieure et supérieure, ainsi que des touches virtuelles dont le placement varie dans la zone tactile. L'interrupteur à clé situé sous les voyants d'état est pourvu de deux positions programmables, par exemple :

- Il permet de passer d'un fonctionnement de jour à un fonctionnement de nuit et vice-versa
- Alarme locale ON / OFF (alarme interne/externe)

### Interfaces

L'interface Ethernet à 2 ports permet la mise en réseau de centrales IP ou la mise en œuvre du logiciel BIS sur le réseau local. Il existe également une interface USB qui permet, en plus de l'interface Ethernet, de charger la configuration souhaitée.

### Enregistrement et impression des messages

L'enregistrement interne des messages et des événements permet de les consulter sur l'écran à tout moment. Il est également possible de connecter une imprimante afin d'imprimer les messages entrants.

### Versions linguistiques

Vous pouvez sélectionner la langue de menu de votre choix.

## Certifications et homologations

Zone	Conformité aux réglementations/labels de qualité	
Allemagne	VdS	G 208161 FMR-5000
Pologne	CNBOP	2919/2014 Certyfikat zgodnosci FMR-5000-C-03
	CNBOP	1805/2013 Świadectwo dopuszczenia FMR-5000-C-03

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques électriques

Tension de fonctionnement	12 Vcc à 30 Vcc
Consommation de courant max.	
• Veille	141 mA @ 24 Vcc
• Alarme	231 mA @ 24 Vcc
Résistance max.	18 Ω
Longueur de câble max.	
• Mise en réseau CAN	1 000 m selon la configuration, la topologie et le type de câble utilisé
• Ethernet/mise en réseau IP, fibre optique	24 à 40 km

### Caractéristiques mécaniques

Écran	Écran TFT multicolore de 14,5 cm (5,7 pouces) avec 320 x 240 pixels
Éléments fonctionnels	Écran tactile avec surface active de 127,5 mm x 170 mm
Éléments de fonctionnement fixes	22 touches, 1 interrupteur à clé, 1 bouton de réinitialisation
Éléments d'affichage fixes	12 voyants LED

Interfaces	CAN1, CAN2, ETH1, ETH2, USB, RS232
Entrées des signaux	IN1/IN2
Dimensions (H x l x P)	280 mm x 340 mm x 87 mm
Écran LCD (H x l)	86 mm x 116 mm
Matière et couleur du boîtier	Plastique ABS, gris clair (similaire à RAL 7035)
Poids	ca. 3 kg

### Conditions ambiantes

Température de fonctionnement admissible	-5 °C à 50 °C
Température de stockage admissible	-20 °C à 70 °C

### Informations de commande

#### **FMR-5000-C-00 Clavier distant, Allemand**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version allemande.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-00**

#### **FMR-5000-C-02 Clavier distant, Espagnol**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version espagnole.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-02**

#### **FMR-5000-C-03 Clavier distant, Polonais**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version polonaise.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-03**

#### **FMR-5000-C-05 Clavier distant, Néerlandais/Français**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version française/néerlandaise.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-05**

#### **FMR-5000-C-06 Clavier distant, Grec**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version grecque.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-06**

#### **FMR-5000-C-07 Clavier distant, Roumain/Anglais**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version roumaine/anglaise.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-07**

#### **FMR-5000-C-08 Clavier distant, Russe**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version russe.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-08**

#### **FMR-5000-C-09 Clavier distant, Turc**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version turque.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-09**

#### **FMR-5000-C-13 Clavier distant, Anglais**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version anglaise.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-13**

#### **FMR-5000-C-14 Clavier distant, Portugais**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version portugaise.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-14**

#### **FMR-5000-C-15 Clavier distant, Tchèque**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version tchèque.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-15**

#### **FMR-5000-C-16 Clavier distant, Hongrois**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version hongroise.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-16**

#### **FMR-5000-C-17 Clavier distant, Italie/Allemand**

Commande à distance de la centrale imitant le contrôleur de la centrale. Version italienne/allemande.  
Numéro de commande **FMR-5000-C-17**

**Représenté par :**

**Europe, Middle East, Africa:**  
Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven, The Netherlands  
Phone: + 31 40 2577 284  
emea.securitysystems@bosch.com  
emea.boschsecurity.com

**Germany:**  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn  
Germany  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)